



INFORMACIÓN NUEVA DE PARTE DE NUESTRO VALLE NUESTRO FUTURO PARA LA RED DE COMUNICACIONES LATINA

2 de Abril, 2020

Aquí les compartimos noticias actualizadas para nuestra región sobre el coronavirus. El equipo de la organización Our Valley Our Future, Nuestro Valle Nuestro Futuro está trabajando en difundir estos mensajes a la comunidad, pero ocupamos su ayuda. Por favor, comparta esta información con sus conocidos y redes sociales, como a usted le parezca mejor.

- A partir de hoy, la ciudad de Wenatchee está cerrando los siguientes servicios del parque hasta nuevo aviso: Áreas recreacionales (juegos) en los parques Rotary, Kiwanis-Methow, Chase, Pennsylvania, Pioneer y Washington; canchas de baloncesto y fútbol en los parques Kiwanis-Methow y Rotary; y áreas de picnic en los parques Rotary, Lincoln, Pioneer y Washington. Lo único que se quedara abierto y disponible para el uso público son los baños y mesas individuales.
- En preparación para empezar el aprendizaje en línea, el Distrito Escolar de Wenatchee está ofreciendo computadoras prestadas a familias para apoyar el aprendizaje en su hogar. Una computadora serán prestada por cada estudiante que la necesite. Para evitar que usted entre a la escuela, se estarán distribuyendo las computadoras afuera la siguiente semana. El Distrito Escolar no tiene suficiente computadoras para cada estudiante en el área, así que por favor solo vaya a recoger una si su estudiante no tiene otra opción. Los días en los cuales estarán distribuyendo dichas computadoras serán: El día 8 de abril de 3 -6 de la tarde en las escuelas Lincoln, Mission View, Columbia, Orchard, Pioneer, y la preparatoria (WHS). También, el 9 de abril en las escuelas Newbery, Lewis & Clark, Sunnyslope, Washington, ECLC, Foothills, y WHS. Para mas información visite: [https://www.wenatcheeschools.org/news/1678252/school-computer-checkout#googtrans\(en%7Ces\)](https://www.wenatcheeschools.org/news/1678252/school-computer-checkout#googtrans(en%7Ces))
- El trimestre de primavera en colegio comunitario, Wenatchee Valley College, comenzará el 13 de abril. Los estudiantes tienen hasta el fin del día de hoy (2 de Abril) para inscribirse en las clases que ofrecerán a través de servicios en línea y remotos. Para más información visite el sitio web: For more: <https://wvc.edu/students/safety/public-health.html>
- Los condados de Chelan y Douglas han identificado dos lugares que podrían ser ocupados como instalaciones de vivienda para aquellas personas que necesitan estar en cuarentena o auto instalamiento debido al Coronavirus. El primero lugar es un establecimiento de 50 camas en el condado de Douglas. De acuerdo al director de desarrollo económico del condado de Chelan, Blake Baldwin, la segunda opción sería una instalación de vivienda para trabajadores agrícolas en la comunidad local.
- El Consulado Mexicano compartió este enlace de parte de CIELO (Comunidades Indígenas en Liderazgo) que contiene videos en idiomas nativos como, náhuatl, zapoteco, triqui, mixteco y otros. Haga click aquí: https://docs.google.com/document/u/2/d/1HMRXQ0pAY9-062C3uPPDckHmVpunz31zsPhWE_hsMno/mobilebasic

- La Guardia Nacional ha comenzado a ayudar con la distribución de alimentos en los condados de Chelan y Douglas. El Director Ejecutivo de la organización Community Action Council, Alan Walker, dijo que ellos llenaron la solicitud de ayuda hace un par de semanas, con la expectativa de necesitar recursos adicionales para garantizar la entrega continua de alimentos a las personas. Para más información sobre la distribución de alimentos, vea la infografía de parte de OVOF adjunto a su correo electrónico.
- El Gobernador Jay Inslee tiene una lista actualizada sobre negocios considerados “esenciales” bajo la orden de emergencia, Quédate en Casa. Para tener acceso a esa lista, visite este sitio en línea: https://www.governor.wa.gov/sites/default/files/Guidance%20Bulletin%20-%20Proclamation%202020-25%2C%2003.31.2020.pdf?utm_medium=email&utm_source=govdelivery
- ¿Es usted bilingüe y busca trabajo? El estado de Washington tiene una lista de puestos de trabajo para personas bilingües (con un enfoque en Español) que se han abierto recientemente: <https://www.governmentjobs.com/careers/washington?keywords=spanish>
- ¿Es usted elegible para asistencia por desempleo bajo la Ley CARES? ¿Tiene preguntas sobre qué asistencia laboral está incluida en la Ley CARES y cuándo estará disponible esa asistencia? El Departamento de Seguridad de Empleo del estado tiene un buen sitio web para esa información, que incluye preguntas, respuestas y la opción de suscribirse para recibir alertas por correo electrónico. Aquí está la página en línea: <https://esd.wa.gov/newsroom/covid-19-coronavirus-info-spanish>

Punto de clarificación: Usted está recibiendo esta nota con actualizaciones y noticias sobre el brote de Coronavirus en la región como un servicio de comunicaciones para la comunidad Hispanoparlante de parte de la organización Nuestro Valle Nuestro Futuro. Con la ayuda de varios colegas hemos creado una red con una lista de aliados, tenga la confianza que no compartiremos su información con alguien más. Nuestra intención es mantener informados a toda la comunidad sobre la pandemia. Si usted no quiere seguir recibiendo nuestros correos electrónicos, por favor déjenos saber, responda a este mensaje para avisarle a al coordinador Steve Maher (info@ourvalleyourfuture.org).

DAILY UPDATES FROM OVOF’S LATINO COMMUNICATIONS NETWORK

April 2, 2020

Here are the latest coronavirus developments and news in the region, as compiled by Our Valley Our Future’s Latino Communications Network. Please share this information to your own audiences, members and networks, as you see fit.

- Beginning today, the City of Wenatchee is closing the following park amenities until further notice (this does not include restrooms and individual tables): Play equipment at Rotary, Kiwanis-Methow, Chase, Pennsylvania, Pioneer and Washington parks; basketball and soccer courts at Kiwanis-Methow and Rotary parks; and picnic areas at Rotary, Lincoln, Pioneer, and Washington parks.
- In preparation for online learning in the weeks ahead, the Wenatchee School District is offering families the opportunity to check out a computer to assist with learning at home. Chromebooks can be checked out (one per student) through a drive-up service next week at a child’s school. There are not enough devices for every student, so please only check one out if your student does not have another option. Here are the check-out times and locations: 3 to 6 p.m. April 8 at

Lincoln, Mission View, Columbia, Orchard, Pioneer, and WHS; 3 to 6 p.m. April 9 at Newbery, Lewis & Clark, Sunnyslope, Washington, ECLC, Foothills, and WHS. For more: [https://www.wenatcheeschools.org/news/1678252/school-computer-checkout#googtrans\(en%7Ces\)](https://www.wenatcheeschools.org/news/1678252/school-computer-checkout#googtrans(en%7Ces))

- Spring quarter at Wenatchee Valley College starts on April 13, and students have until the end of today (April 2) to sign up for classes that will be offered through online and remote services. For more: <https://wvc.edu/students/safety/public-health.html>
- Chelan and Douglas counties have identified two potential housing facilities for those who need coronavirus-related quarantine and isolation space. The first is a 50-bed facility in Douglas County. The second is a farm labor housing facility in the community, says Blake Baldwin, Chelan County economic development director.
- The Mexican Consulate has shared a web page from CIELO (Comunidades Indígenas en Liderazgo) with highlighted videos in indigenous languages, including náhuatl, zapoteco, triqui, y mixteco, as well as other resources. Here is the link: https://docs.google.com/document/u/2/d/1HMRXQ0pAY9-o62C3uPPDckHmVpunz31zsPhWE_hsMno/mobilebasic
- The National Guard has started helping with food distribution throughout Chelan and Douglas counties. The Chelan Douglas Community Action Council made the request for help a couple of weeks ago, with the anticipation of needing additional resources to ensure the continued delivery of food to people, said Alan Walker, executive director for the Chelan Douglas Community Action Council. For more on food distribution, see the OVOF graphic attached to your email.
- Gov. Jay Inslee has updated the list of businesses considered essential under Washington's emergency stay-home order. For the updated list: https://www.governor.wa.gov/sites/default/files/Guidance%20Bulletin%20-%20Proclamation%202025%2C%2003.31.2020.pdf?utm_medium=email&utm_source=govdelivery
- Are you bilingual and looking for a job? The State of Washington has a listing of bilingual positions (with a Spanish focus) that have recently opened up: <https://www.governmentjobs.com/careers/washington?keywords=spanish>
- Eligible for unemployment assistance under the CARES Act? Do you have questions about what employment assistance is included in the CARES Act and when that assistance will be available? The state Department of Employment Security has a good website for that info, including a Q&A and the option of subscribing for email alerts. Here is the web page: <https://esd.wa.gov/newsroom/covid-19>. (There is a Spanish-language link right below the headline.)

Disclaimer: You are receiving this daily memo with updates and news on the coronavirus outbreak in the region as a service from Our Valley Our Future's Latino Communications Project. With the help from our partners, we have created this network. We will not be sharing your information to anyone else. The intent is to keep all residents informed about the pandemic. If you no longer want to receive these e-mails, please e-mail OVOF coordinator Steve Maher at info@ourvalleyourfuture.org.